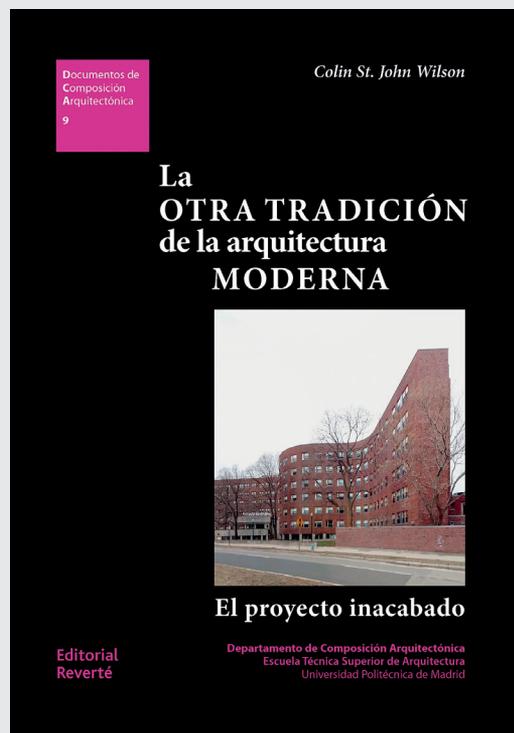


# Los otros

JOSÉ ANTONIO FLORES SOTO · ORCID: 0000-0002-4430-815X · Universidad Politécnica de Madrid · joseantonio.flores@upm.es



LA OTRA TRADICIÓN DE LA ARQUITECTURA MODERNA:  
EL PROYECTO INACABADO

Colin St. John Wilson  
Barcelona, Reverté, 2021  
192 páginas

Los historiadores de la arquitectura del siglo **L**XX forjaron el mito de una sola arquitectura moderna. Sus relatos dibujaron una visión ciertamente ingenua de la realidad, pero efectiva. Como todo relato, los hechos que los fundamentaron fueron cuidadosamente seleccionados de entre la multitud posible para adecuarlos a la coherencia del discurso. La ortodoxia moderna se instaló en la historiografía y en el panorama arquitectónico casi como

un dogma. Sus artífices fueron historiadores y críticos, pero también los arquitectos que materializaban con sus edificios esa ‘nueva tradición’. Sin embargo, era claro que la arquitectura moderna era mucho más que lo que ellos contaban.

Este libro presentado por la editorial Reverté y el Departamento de Composición Arquitectónica (DCA) de la Escuela de Arquitectura de Madrid, noveno en la colección Documentos de Composición Arquitectónica, traduce al español una voz crítica con el relato de la Modernidad Ortodoxa. Obra de Colin St. John Wilson, *La otra tradición de la arquitectura moderna* (1995) se propone mostrar la imposibilidad de una única modernidad. Para ello, hace arqueología de la ortodoxia moderna y recupera la ‘otra modernidad’ contra la que se construyó aquélla y que finalmente afloró por las costuras del mito.

Traduce Jorge Sainz y añaden estudios específicos sobre el asunto los profesores Emilia Hernández Pezzi y Rodrigo de la O, todos del DCA. Todo ello enriquece notablemente la versión que nos atañe.

Wilson estructura su texto en tres bloques: un relato de la formación del mito; una arqueología teórica de la esencia de la arquitectura; y un ejercicio de comparación entre edificios de una y otra tradición de la arquitectura moderna.

En el primero de los bloques, llama la atención la feroz crítica con que Wilson ataca a Le Corbusier como principal artífice del mito de la modernidad única. En la narración de la formación de la ortodoxia, queda claro cómo él desempeñó un papel muy activo para deshacerse de esa otra tradición integrada por quienes disientían de su manera de entender la

modernidad arquitectónica: Erich Mendelsohn, Hugo Häring, Hans Scharoun y las líneas que representaban.

En el segundo de los bloques, se retrocede hasta el mundo griego antiguo para explicar la diferencia entre artes prácticas y bellas artes, según la doctrina aristotélica, y tratar de esclarecer el papel de la arquitectura en la historia occidental desde este enfoque. Se hace así para proponer nuevamente a Le Corbusier y su ámbito como generadores de una arquitectura apariencial, que terminó convirtiéndose en un ‘Estilo Internacional’ frío, descontextualizado y deshumanizado por más que ellos enarbolasen discursos sobre la adecuación a la función y la técnica.

El bloque final compara ejemplos de la ortodoxia moderna y de ‘la otra tradición’ ordenándolos en cuatro categorías, según sus respectivos cometidos funcionales. Los casos tipológicos de estudio son: *el ayuntamiento, la galería de arte, la residencia de estudiantes y la casa*, buque insignia de la arquitectura moderna. De una parte: Le Corbusier, Mies van der Rohe, Walter Gropius; los héroes de la ortodoxia. De la otra: Alvar Aalto, Arne Jacobsen, Hans Scharoun, Eileen Gray, integrantes de ‘la otra tradición’.

Cualquier lector atento puede, sin leer el libro, intuir hacia dónde se inclina la balanza de Wilson. No obstante, si lo lee, encontrará razones suficientes para estar de acuerdo con el contrarrelato a la ortodoxia moderna por él presentado. Con este breve apunte, quien suscribe anima a la lectura detenida de este librito y a meditar luego sobre la labor de la arquitectura en la sociedad actual en estos tiempos extraños que vivimos.